



2014

Clima e ventilazione / Air conditioning & Ventilation



## INDICE/ INDEX

Climatizzatori portatili Local air conditioners	4-13
Raffrescatore evaporativo Air cooler	14-15
Ventilatore & Nebulizzatore Misting fan	16-17
Ventilatori da tavolo, a piantana, a torre Table, stand and tower fan	18-23
Ventilatori da pavimento Floor fan	24-25
Dati tecnici Technical data	26-33



improve your life



extreme XL



Designed in Italy





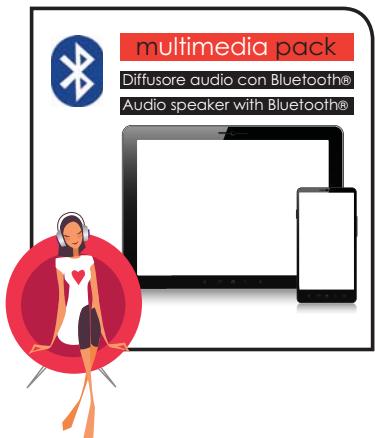
improve your life

## Portatile Monoblocco - Single duct portable 13000 BTU/h

CREA LA TUA ATMOSFERA CON IL PROFILO LUMINOSO A LED  
CREATE YOUR OWN ATMOSPHERE WITH THE LED BRIGHT PROFILE



ENJOY YOUR FAVOURITE MUSIC THROUH THE MULTIMEDIA SYSTEM  
LIBERA LA TUA MUSICA PREFERITA CON IL SISTEMA MULTIMEDIALE



MULTIMEDIA CONTROLS ON THE BACK OF THE UNIT  
COMANDI MULTIMEDIALI SUL RETRO

### DESIGN, ATMOSFERA E MUSICA

Bello, dal design pulito e lineare "Made in Italy" e dalla finitura "Total black" che sposa in modo perfetto l'effetto "high gloss" di fronte e retro con l'effetto "mat" del contorno.

Crea un'atmosfera unica ed emozionale il suo profilo luminoso a LED, dal colore cangiante ... Puoi scegliere il colore che desideri, ogni giorno diverso, oppure decidere di disattivare i LED.

Rendi unica l'atmosfera con la tua musica preferita! Basta connettere il tuo dispositivo, smartphone, mp3, o tablet, via Bluetooth o via cavo, al sistema multipack di Extreme XL : potrai così ascoltare i tuoi brani preferiti, grazie alle casse incorporate nei due lati!

E in più, sul pannello comandi "multimedia" c'è una presa ad hoc per ricaricare il tuo dispositivo!

Extreme XL raffresca, deumidifica e riscalda come una vera e propria pompa di calore, in classe A++, seconda la nuova etichettatura energetica.

In deumidificazione, può funzionare anche con basse temperature in ambiente (da +5°C) : il sistema "EASY DRAINING" facilita lo smaltimento della condensa .... basta premere un tasto e la condensa fuoriesce automaticamente tramite il tubicino dedicato.

Grazie allo speciale sistema a magneti, l'applicazione del tubo di espulsione dell'aria è un gioco da ragazzi.

### DESIGN, ATMOSPHERE AND MUSIC

Nice, with its linear design "Made in Italy" and its finishing "Total black" that marries perfectly the "high gloss" effect of front and back with the "mat" effect of the contour.

Create a unique and emotional atmosphere with the bright profile, with changing colour LEDs ... You can choose your favourite colour, every day different, or you can decide to turn off the emotional light.

Make the mood unique with your favourite music! Just connect your device, smartphone, mp3, or tablet via Bluetooth or cable to the multipack system of Extreme XL: so you can listen to your favourite tunes through the speakers embedded in both sides!

And what's more, you can recharge your device connecting it on the "multimedia" control!

Extreme XL cools, dehumidifies and heats like a true heat pump, with A++ class, according to the new energy labelling.

In dehumidification, it can work also with low room temperature (from +5°C) : the "EASY DRAINING" system makes easy the condensate elimination .... Just press a key and the condensate comes out automatically via the dedicated tube.

Thanks to the special magnet system, the application of the air discharge tube is a breeze.



ECO-DESIGN COMPLIANT



COOLING/FREDDO



A+ CLASS



HEATING/CALDO



A+++ CLASS



DRY PLUS 5-32°C



improve your life



extreme 9-11



Designed in Italy





improve your life

# Portable Monoblocco - Single duct portable 9/11000 BTU/h

DUE VARIANTI DI COLORE: BIANCO PURO O NERO TOTALE  
TWO COLOUR VARIANTS: PURE WHITE OR TOTAL BLACK



EXTREME 9-11



EXTREME 9



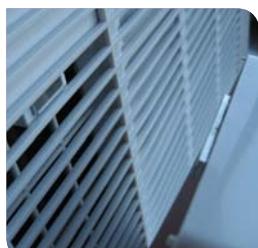
FLAP AUTOMATIZZATI  
AUTO OPENING FLAPS



FILTRI ARIA FACILMENTE RIMOVIBILI  
EASY REMOVABLE AIR FILTERS



TELECOMANDO IN TINTA  
COLOUR MATCHED REMOTE CONTROL



SPECIALE SISTEMA A MAGNETI PER UNA FACILE CONNESSIONE DEL TUBO  
SPECIAL MAGNET SYSTEM FOR AN EASY PIPE CONNECTION



RUOTE A SEMI-SCOMPARSA  
SEMI-CONECEALED WHEELS

## ELEGANZA & FUNZIONALITA'

Extreme è molto più di un climatizzatore...un oggetto d'arredo dal design sobrio ed elegante che sta bene tutto l'anno.

Due le varianti di colore:

**Bianco puro:** fronte e retro effetto "high gloss", contorno effetto "mat" (Extreme 9/11);

**Nero totale:** fronte e retro effetto "high gloss", contorno effetto "mat" (Extreme 9).

Extreme funziona in freddo, deumidificazione e ventilazione: in freddo la condensa viene vaporizzata automaticamente: solo in modalità deumidificazione o quando le condizioni di calore e umidità sono estreme, la condensa viene raccolta nella tanica interna.

Uno speciale sistema di regolazione del flusso d'aria consente di ottimizzarne l'efficacia di deumidificazione: Extreme è quindi molto utile anche per l'asciugatura della biancheria.

Grazie al metodo innovativo a magneti, l'applicazione del tubo di espulsione dell'aria è un gioco da ragazzi.

## ELEGANCE & FUNCTIONALITY

Extreme is much more than an air conditioner...a piece of furniture, with sober and elegant design, to be left in sight all year long.

Two colour variants:

**Pure white:** front and back effect "high gloss", boundary effect "mat". (Extreme 9/11);

**Total Black:** front and back effect "high gloss", boundary effect "mat" (Extreme 9).

Extreme works in cooling, dehumidification and ventilation: in cooling the condensate is vaporized through the pipe for the expulsion of the hot air: just in dehumidification mode or in special extreme conditions of hot and humidity, the condensate is collected in the tank inside.

A special system of adjustment of the air flow allows to optimize the dehumidification: Extreme is therefore very useful also for the drying of linen.

Thanks to the innovative magnet system, the application of the air discharge tube is a breeze.



ECO-DESIGN COMPLIANT



COOLING/FREDDO



A CLASS



DRY





improve your life



dados xl



Designed in Italy



## Portatile Monoblocco - Single duct portable 9/13000 BTU/h



### DESIGN & TECNOLOGIA

Un piccolo cubo, alto poco più di 50 cm, dal design minimal ed elegante, utilizzabile anche come un vero e proprio tavolino.

Bello, da lasciare sempre in vista, con il suo design dalle linee arrotondate, "Made in Italy" e la sua finitura che sposa in modo perfetto l'effetto "high gloss" di fronte e retro con l'effetto "velluto" del top e delle griglie laterali.

Dados XL è comfort tutto l'anno: oltre a raffrescare e deumidificare, riscalda in modo efficace raggiungendo la classe A++, seconda la nuova normativa sull'etichettatura energetica.

Per passare dal freddo al caldo, basta ruotare il climatizzatore di 180° su se stesso, collegarvi il tubo flessibile e selezionare la funzione Riscaldamento sul telecomando touch-screen.

Dados XL deumidifica anche con bassa temperatura in ambiente (da +5 °C) ed è dotato di un sistema "EASY DRAINING", una pompa di drenaggio che consente di eliminare la condensa semplicemente premendo un tasto.

In freddo la condensa viene vaporizzata attraverso il tubo di espulsione dell'aria calda: solo in modalità deumidificazione o quando le condizioni di calore e umidità sono estreme, la condensa viene raccolta nella tanica interna.

Lo speciale sistema a magneti facilita l'applicazione del tubo di espulsione dell'aria.



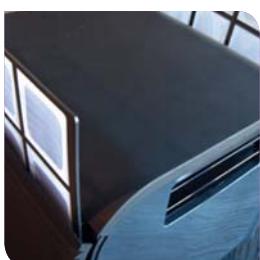
NERO EFFETTO VELVUTO  
BLACK "VELVET"



DESIGN ULTRA MODERNO  
VERY MODERN DESIGN



CONNESSIONE TUBO CON MAGNETI  
HOSE CONNECTION THROUGH MAGNETS



FILTO ARIA SUI DUE LATI  
AIR FILTER ON BOTH SIDES



TASTO DRENAGGIO AUTO CONDENSATA  
AUTO-CONDENSATE DRAIN SWITCH



TELECOMANDO TOUCH-SCREEN  
TOUCH-SCREEN REMOTE CONTROL

### DESIGN & TECHNOLOGY

A small cube, about 50 cm high, with minimal and elegant design, usable also as a table.

So nice to be left always in sight, with its rounded design "Made in Italy" and its finishing that marries perfectly the "high gloss" effect of front and back with the "velvet" effect of the top and side grills.

Dados XL is comfort throughout the whole year: besides cooling and dehumidifying, it heats effectively, reaching the A++ class, according to the new regulations on energy labelling.

To switch from cooling to heating, just turn the air conditioner 180 ° on itself, connect the hose and select the heating function on the touch-screen remote control.

Dados XL can dehumidify even with low room temperatures (from +5 °C) and is equipped with an "EASY DRAINING" system, a drain pump allowing to drain the condensate simply pressing a button.

In cooling the condensate is vaporized through the pipe for the expulsion of the hot air just in dehumidification mode or in special extreme conditions of heat and humidity, the condensate is collected in the tank inside.

The special magnet system facilitates the application of the pipe for the expulsion of the air.



ECO-DESIGN COMPLIANT



COOLING/FREDDO



A CLASS



HEATING/CALDO



A++ CLASS



DRY PLUS 5-32°C



improve your life



dados plus





## Portatile Monoblocco - Single duct portable 9/13000 BTU/h



### DESIGN & FUNZIONALITA'

Un piccolo cubo, alto poco più di 50 cm, dal design minimal ed elegante, utilizzabile anche come un vero e proprio tavolino.

Bello, da lasciare sempre in vista, con il suo design dalle linee arrotondate, "Made in Italy" e la sua finitura "Bianco Puro" effetto "high gloss", con fronte e retro grigio chiaro.

Dados plus è comfort tutto l'anno: oltre a raffrescare e deumidificare, riscalda in modo efficace raggiungendo la classe A+++ (9plus), seconda la nuova normativa sull'etichettatura energetica.

Per passare dal freddo al caldo, basta ruotare il climatizzatore di 180° su se stesso, collegarvi il tubo flessibile e selezionare la funzione Riscaldamento sul telecomando.

In freddo la condensa viene vaporizzata attraverso il tubo di espulsione dell'aria calda: solo in modalità deumidificazione o quando le condizioni di calore e umidità sono estreme, la condensa viene raccolta nella tanica interna.

Lo speciale sistema a magneti facilita l'applicazione del tubo di espulsione dell'aria.



DESIGN UNICO  
UNIQUE DESIGN



BIANCO "HIGH-GLOSS"  
"HIGH-GLOSSY" WHITE



TELECOMANDO  
REMOTE CONTROL



CONNESSIONE TUBO CON MAGNETI  
HOSE CONNECTION THROUGH MAGNETS



FILTO ARIA SUI DUE LATI  
AIR FILTER ON BOTH SIDES



RUOTE A SEMI-SCOMPARSA  
SEMI-CONCEALED WHEELS

### DESIGN & FUNCTIONALITY

A small cube, about 50 cm high, with minimal and elegant design, usable also as a table.

So nice to be left always in sight, with its rounded design "Made in Italy" and its finishing glossy "Pure White" for top and side grills perfectly married with the light grey of the front and back sides.

Dados plus is comfort throughout the whole year: besides cooling and dehumidifying, it heats effectively, reaching the A+++ class (9 plus), according to the new regulations on energy labelling.

To switch from cooling to heating, just turn the air conditioner by 180° on itself, connect the hose and select the heating function on the remote control.

In cooling the condensate is vaporized through the pipe for the expulsion of the hot air: just in dehumidification mode or in special extreme conditions of hot and humidity, the condensate is collected in the tank inside.

The special magnet system facilitates the application of the pipe for the expulsion of the air.



ECO-DESIGN COMPLIANT



COOLING/FREDDO



A CLASS



HEATING/CALDO



A++ CLASS (9)



DRY



improve your life



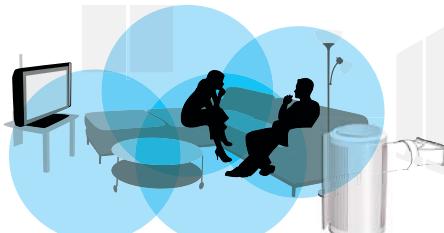
over





improve your life

### CLIMATIZZATORE / AIR CONDITIONER



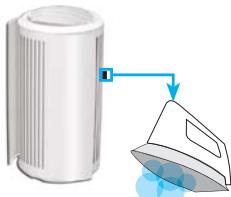
CON IL TUBO COLLEGATO CLIMATIZZA L'AMBIENTE  
WITH THE HOSE CONNECTED, IT COOLS THE ENVIRONMENT

### SPOT COOLER



SENZA IL TUBO COLLEGATO RAFFRESCA  
LO SPAZIO ATTORNO A TE  
WITHOUT THE HOSE CONNECTED, IT  
COOLS THE AREA AROUND YOU

### DEUMIDIFICATORE / DEHUMIDIFIER



LA CONDENSA PUÒ ESSERE RECUPERATA PER IL FERRO DA STIRO  
CONDENSATE RECOVERABLE FOR THE IRON



OTTIMO PER ASCIUGARE LA BIANCHERIA  
VALUABLE HELP FOR DRYING CLOTHES



ESTREMAMENTE COMPATTO  
EXTREMELY COMPACT



TELECOMANDO SLIM  
SLIM REMOTE CONTROL

## Portatile Monoblocco - Spot cooler - Deumidificatore Single duct portable - Spot cooler - Dehumidifier

### INNOVATIVITA' & VERSATILITA'

Originale e innovativo, grazie al suo design unico, che ricorda un grazioso cilindro di poco più di 60 cm di altezza, abbellito tutt'intorno da flap estetici, che si aprono automaticamente quando l'apparecchio è in funzione ....

Al design tutto "Made in Italy", in family line con Dados e Extreme, si aggiunge la finitura, un mix armonioso tra effetto "high gloss" di corpo e flap estetici ed effetto "mat" dei bordi superiore e inferiore.

Ultra compatto, sta bene proprio ovunque ed è estremamente versatile: funziona come climatizzatore d'ambiente, ma diventa anche il tuo spot cooler, da usare senza tubo per raffrescare lo spazio attorno a te.

Senza tubo funziona anche come efficace deumidificatore ... l'acqua di condensa può essere agevolmente recuperata collegando il tubicino di drenaggio ad un serbatoio, per essere poi riutilizzata per il ferro da stiro.

Grazie allo speciale sistema a magneti, l'applicazione del tubo di espulsione dell'aria è un gioco da ragazzi.

L'utilizzo di un ventilatore assiale sulla parte evaporante lo rende particolarmente silenzioso.

### INNOVATIVITY & VERSATILITY

Original and innovative, thanks to its unique design, reminiscent of a nice cylinder, little more than 60 cm high , decorated all around with aesthetical flaps for air inlet, opening automatically when the unit is working.

In addition to its design, strictly "Made in Italy" and in family line with Dados and Extreme, you must note the harmonious finishing mix between the "high gloss" effect of the body and the aesthetical flaps and the "mat" effect of the top and bottom edges .

Ultra compact, it's nice just everywhere and is extremely versatile: it works like a room air conditioner, but also becomes your spot cooler , to be used without hose to cool the space around you.

Without tube it can also work as an effective dehumidifier ... the condensate can be easily recovered connecting the small hose to a reservoir, to be re-used for the iron.

Thanks to the special magnet system, the application of the air discharge tube is now a breeze.

The use of an axial fan on the evaporator side makes it very quiet.



ECO-DESIGN COMPLIANT



COOLING/FREDDO



A CLASS



DRY



13



improve your life



Polifemo





# Raffrescatore evaporativo / Air cooler indoor & outdoor



ECO-DESIGN COMPLIANT



INDOOR & OUTDOOR  
PER INTERNI ED ESTERNI



FRESH/FRESCO



VENTILAZIONE/FAN



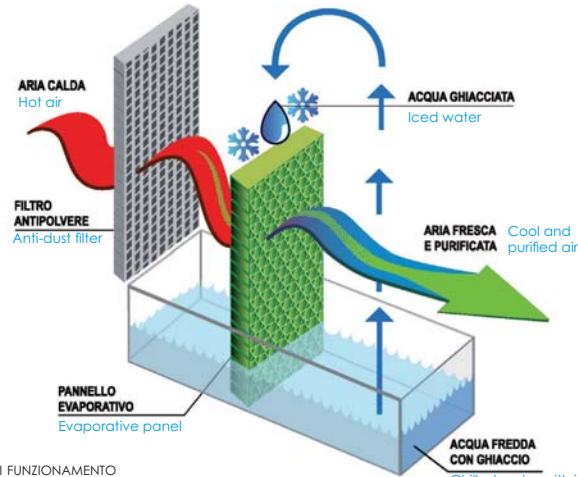
REGOLAZIONE Umidità  
HUMIDITY ADJUSTMENT



PURIFICAZIONE ARIA  
AIR PURIFICATION



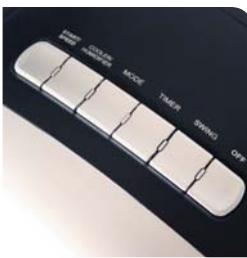
NO FREON



SCHEMA DI FUNZIONAMENTO  
OPERATING SCHEME



DISPLAY A LED  
LED DISPLAY



PANNELLO COMANDI MANUALE  
MANUAL CONTROL PANEL



TELECOMANDO SLIM  
SLIM REMOTE CONTROL



PANNELLO EVAPORATIVO A NIDO D'APE  
EVAPORATIVE HONEYCOMB PANEL



TANICA DA RIPIENIRE CON ACQUA E  
GHIACCIO SINTETICO (FORNITO)  
TANK TO BE FILLED IN WITH WATER AND  
ICE-PACK (PROVIDED)



INDICATORE LIVELLO ACQUA  
WATER LEVEL INDICATOR

## FRESCHEZZA NATURALE

Design originale per un apparecchio versatile che, oltre a raffrescare in modo naturale grazie alla tecnologia evaporativa, purifica l'aria attraverso un doppio sistema composto da filtro anti-polvere e pannello evaporativo a nido d'ape.

Polifemo utilizza l'acqua, meglio con aggiunta di ghiaccio, per raffrescare l'aria che, passando attraverso il doppio filtro ad alta efficienza, ritorna in ambiente più fresca e purificata.

Regola l'umidità in ambiente: se l'ambiente è secco il processo di condensazione evaporativa aumenta il tasso di umidità dell'aria. Se in ambiente l'umidità supera il 75% l'evaporazione non ha luogo e funziona in sola ventilazione.

Non richiede tubazioni aggiuntive e può essere utilizzato con porte e finestre aperte, persino all'aperto, sotto il portico o sul terrazzo.

Offre diverse opzioni per una ventilazione personalizzata (Normal/Natural/Sleep)

Il funzionamento è programmabile a step di 30' (0,5 - 7,5 ore) grazie al timer.

E' dotato di telecomando "slim" utilizzabile fino a 6 m di distanza : un apposito vano riponi-telecomando è ricavato sul retro del prodotto.

## NATURAL FRESHNESS

Original design for a versatile device that, in addition to cool in a natural way thanks to the evaporative technology, purifies the air through a dual system consisting of anti-dust filter and evaporative honeycomb panel.

Polifemo uses water, better with addition of ice-pack, to cool the air that, passing through the double high efficiency filter, returns to ambient cooler and purified.

It adjusts the humidity in the room: if the environment is dry the condensation process of evaporation increases the moisture content of the air. If the ambient humidity exceeds 75%, the evaporation does not take place and functioning ventilation only.

It doesn't require additional hoses and can be used with doors and windows open, even outdoors, on the porch or on the terrace.

It offers several options for customized ventilation (Normal / Natural / Sleep).

The operation can be programmed by steps of 30' (0.5 - 7.5 hours) thanks to the timer.

It's equipped with slim remote control for use up to 6 m away: a special compartment stow-remote control is made on the back of the product.





improve your life



Polifemo breeze



## Ventilatore & Nebulizzatore / Misting fan

### indoor & outdoor



#### FRESCHEZZA IMMEDIATA GRAZIE ALLE MICROPARTICELLE D'ACQUA

Ecco un modo alternativo per migliorare il comfort, all'interno così come all'esterno, semplicemente ventilando e/o nebulizzando l'acqua contenuta nella tanica interna.

Polifemo breeze non richiede tubazioni aggiuntive e può essere utilizzato con porte e finestre aperte, persino all'aperto, sotto il portico o sul terrazzo.

La bocca di mandata centrale, con funzione di rotazione a 360°, garantisce ottimizzazione del flusso d'aria in ambiente.

Ha 3 livelli di potenza selezionabili: alta, media e bassa

Lo spegnimento è programmabile a step di 1 ora (1 – 9 ore) grazie al timer.

E' dotato di display digitale, pannello comandi soft-touch e telecomando a raggi infrarossi

La tanica interna ha una capacità di 2,5 lt, per un uso continuativo ad alta velocità di almeno 8 ore.

E' silenzioso e dotato di allarme tanica vuota.

#### IMMEDIATE FRESHNESS WITH THE MICROPARTICLES OF WATER

Here's an alternative way to improve comfort, both inside and outside, just airing and / or spraying the water in the internal tank.

Polifemo breeze doesn't require additional hoses and can be used with doors and windows open, even outdoors, on the porch or on the terrace.

The central air outlet, with its 360° rotation, ensures optimization of the air flow in the environment.

3 power levels can be selected: high, medium and low.

The switching off is programmable by steps of 1 hour (1-9 hours) thanks to the timer.

It's equipped with digital display, soft-touch control panel and infrared remote control.

The internal tank has a capacity of 2.5 liters, for a continuous use at high speed of at least 8 hours.

It's quiet and equipped with empty tank alarm.



DISPLAY DIGITALE  
DIGITAL DISPLAY



PANNELLO COMANDI MANUALE  
MANUAL CONTROL PANEL



ROTAZIONE A 360°  
360° ROTATION



TANICA TRASPARENTE  
TRANSPARENT TANK



RUOTE PLURIDIREZIONALI  
MULTIDIRECTIONAL WHEELS



TELECOMANDO MULTIFUNZIONE  
MULTIFUNCTION REMOTE CONTROL



17



ECO-DESIGN COMPLIANT



INDOOR & OUTDOOR  
PER INTERNI ED ESTERNI



FRESH/FRESCO



VENTILAZIONE/FAN



NEBULIZZAZIONE/  
MISTING



NO FREON

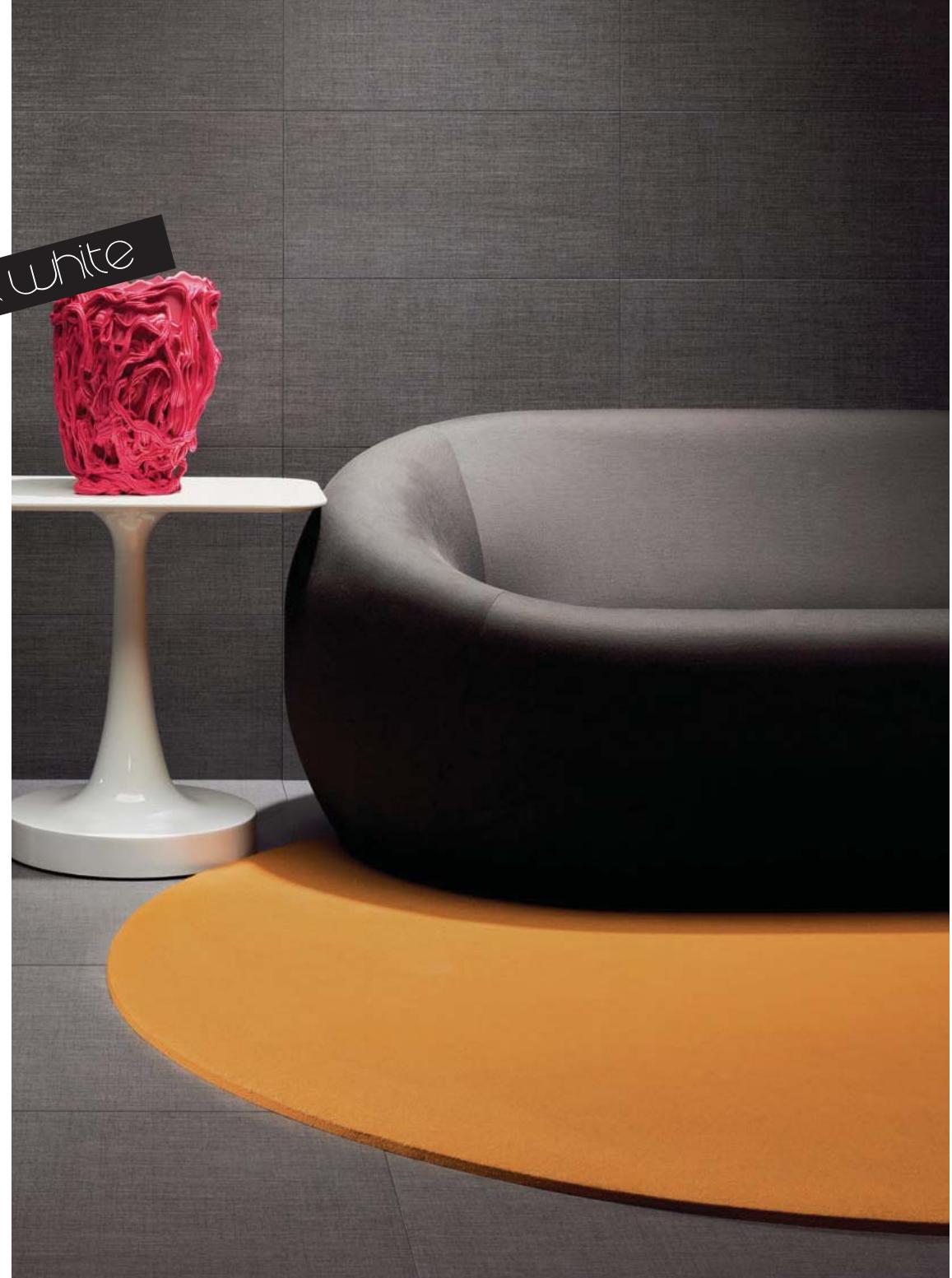


improve your life



Fanny plus

black & white





improve your life



FANNY BLACK PLUS

↑  
165 CM  
J



FANNY WHITE PLUS



5 PALE TRASPARENTE  
5 TRANSPARENT BLADES



TELECOMANDO / REMOTE CONTROL



PANNELLO COMANDI DIGITALE  
DIGITAL CONTROL PANEL

## Ventilatore a piantana / Stand fan

### DESIGN E MATERIALI PREGIATI

Design innovativo ed elegante per questa gamma di ventilatori oscillanti a piantana, di colore bianco puro o nero totale.

Tutti hanno 5 pale trasparenti realizzate in AS, un materiale di qualità superiore caratterizzato da elevata resistenza, rigidità e durezza, 40 cm di diametro.

Particolare è anche il design della griglia, caratterizzata da ben 120 razze metalliche.

L'angolo di inclinazione è regolabile, per la massima adattabilità alle esigenze individuali.

E' bello da vedere e fa compagnia il display a LED, che consente di controllare con estrema facilità tutte le funzioni.

3 sono le velocità selezionabili sia dal pannello comandi, sia dal telecomando a infrarossi.

3 sono anche le modalità di funzionamento: Normal, Natural, Sleep, per il massimo confort in ogni momento.

Grazie al timer, è possibile programmare lo spegnimento del ventilatore da 0,5 a 7,5 ore, a step di mezz'ora.

### DESIGN & HIGH QUALITY MATERIALS

Innovative and elegant design for this range of oscillating fans, for stand application, in pure white colour or total black colour.

All models have 5 transparent blades made of AS, a superior quality material with high strength, stiffness and hardness, 40 cm in diameter.

Particular is also the design of the grid, characterized by over 120 metal spokes.

The angle of inclination is adjustable, for the maximum adaptability to individual needs.

It's nice to see and befriends the LED display, allowing you to easily control all functions.

3 are the speed selectable from the control panel and the infrared remote control.

3 are also the operating modes: Normal, Natural, Sleep, for the maximum comfort at any time.

Thanks to the timer, it is possible to program the turning off of the fan from 0.5 to 7.5 hours, per step of half an hour.



19



ECO-DESIGN COMPLIANT



VENTILAZIONE/FAN



INDOOR  
PER USO INTERNO



NO FREON



improve your life



Fanny

black & white





## Ventilatore da tavolo / Table fan



FANNY BLACK



FANNY WHITE



5 PALE TRASPARENTE IN AS  
5 TRANSPARENT BLADES IN AS



TELECOMANDO / REMOTE CONTROL



PANNELLO COMANDI DIGITALE  
DIGITAL CONTROL PANEL

### DESIGN E MATERIALI PREGIATI

Design innovativo ed elegante per questa gamma di ventilatori oscillanti da tavolo, di colore bianco puro o nero totale.

Tutti hanno 5 pale trasparenti realizzate in AS, un materiale di qualità superiore caratterizzato da elevata resistenza, rigidità e durezza, 40 cm di diametro.

Particolare è anche il design della griglia, caratterizzata da ben 120 razze metalliche.

L'angolo di inclinazione è regolabile, per la massima adattabilità alle esigenze individuali.

E' bello da vedere e fa compagnia il display a LED, che consente di controllare con estrema facilità tutte le funzioni.

3 sono le velocità selezionabili sia dal pannello comandi, sia dal telecomando a infrarossi.

3 sono anche le modalità di funzionamento: Normal, Natural, Sleep, per il massimo confort in ogni momento.

Grazie al timer, è possibile programmare lo spegnimento del ventilatore da 0,5 a 7,5 ore, a step di mezz'ora.

### DESIGN & HIGH QUALITY MATERIALS

Innovative and elegant design for this range of oscillating fans for table application, in pure white or total black colour.

All models have 5 transparent blades made of AS, a superior quality material with high strength, stiffness and hardness, 40 cm in diameter.

Particular is also the design of the grid, characterized by over 120 metal spokes.

The angle of inclination is adjustable, for the maximum adaptability to individual needs.

It's nice to see and befriends the LED display, allowing you to easily control all functions.

3 are the speed selectable from the control panel and the infrared remote control.

3 are also the operating modes: Normal, Natural, Sleep for the maximum comfort at any time.

Thanks to the timer, it is possible to program the turning off of the fan from 0.5 to 7.5 hours, per step of half an hour.



ECO-DESIGN COMPLIANT



VENTILAZIONE/FAN



INDOOR  
PER USO INTERNO



NO FREON



improve your life



Fanny Tower





improve your life



Oscillazione automatica 80°  
80° AUTOMATIC SWINGING



TELECOMANDO / REMOTE CONTROL



DISPLAY DIGITALE / DIGITAL DISPLAY

## Ventilatore a torre/Tower fan

### BELLO E POTENTE

Sta bene in ogni ambiente questo potente ventilatore a torre, nero lucido, molto elegante e dal design slim.

L'altezza di ben 115 cm garantisce un effetto rinfrescante anche a lunghe distanze.

L'efficacia è inoltre assicurata da un potente flusso d'aria e dalla possibilità di rotazione di ben 80°.

3 sono le velocità selezionabili sia dal pannello a LED RGB con comandi soft-touch, sia dal telecomando a infrarossi.

Comodissimo è il vano ricavato sul top per la sistemazione del telecomando.

3 sono anche le modalità di funzionamento: Normal, Natural, Sleep, per il massimo confort in ogni momento.

Grazie al timer, è possibile programmare lo spegnimento del ventilatore (1-12 ore).

### BEAUTIFUL & POWERFUL

It's nice in any environment this powerful tower fan, very stylish, glossy black and slim design.

The height of 115 cm provides a cooling effect even at long distances.

The efficiency is also granted by its powerful air flow and by the possibility of rotation of 80°.

3 are the speeds selectable by the RGB LED panel with soft-touch controls and/or the by infrared remote control.

Practical is the dedicated compartment on the top of the unit for remote control storage.

3 are also the operating modes: Normal, Natural, Sleep, for the maximum comfort at any time.

With the timer, you can set the stop operation of the fan (1-12 hours).



ECO-DESIGN COMPLIANT



VENTILAZIONE/FAN



INDOOR  
PER USO INTERNO



NO FREON





improve your life



ECO-DESIGN COMPLIANT



VENTILAZIONE/FAN



INDOOR

PER USO INTERNO



Eco



speedy

Ventilatore ad alta velocità /High velocity fan

#### SOLIDO E POTENTE

Non è solo elegante nel design, ma soprattutto solido e realizzato con materiali di qualità.

Il corpo e la griglia sono in metallo cromato, mentre l'elica, con pale di ben 40 cm di diametro, è costruita in alluminio.

E' caratterizzato da un motore ad elevata potenza (100W), per la massima efficacia di ventilazione.

3 sono le velocità selezionabili.

Dotato di piedini anti-scivolo e maniglia posteriore per il trasporto.

Grande versatilità è inoltre assicurata dalla possibilità di regolazione dell'inclinazione.

Il perfetto bilanciamento delle pale, rende Speedy estremamente silenzioso.

#### SOLID & POWERFUL

It's not only elegant in design, but especially solid and built with high quality materials.

The body and grille are chromed plated, while the fan blades, 40 cm diameter, are made of aluminium.

It's equipped with a powerful motor (100W) for the maximum ventilation efficiency.

3 are the selectable speeds.

Complete of non-slip feet and practical rear handle for transport.

Great versatility is ensured by the possibility of tilt adjustment.

The perfect balancing of the blades makes Speedy extremely quiet.





## Ventilatore Box/Box fan



# Frame

### VERSATILE & FUNZIONALE

Caratterizzato da design compatto e sottile e finitura high-tech nero lucido / silver, Frame può essere utilizzato come ventilatore da tavolo oppure da terra, per rinfrescare zone anche ampie grazie al movimento pluridirezionale del flusso d'aria.

L'aria può essere infatti diffusa in modo diretto oppure elicoidale, quando la griglia frontale è in rotazione.

L'efficacia è garantita dalla possibilità di rotazione della griglia di ben 360°.

Dotato di 5 pale in PP, 30 cm di diametro e maniglia posteriore per il trasporto.

4 sono le velocità selezionabili.

Molto silenzioso, specie alla velocità minima, grazie all'utilizzo di pale dalla forma particolare: indicato per l'utilizzo nelle ore notturne.

Il timer consente di programmare lo spegnimento dell'apparecchio fino a 120 minuti.

### VERSATILE & FUNCTIONAL

Featuring compact and slim design and high-tech black/silver finish, Frame can be used as a table or a stand fan, to cool even large areas, thanks to its multi-directional of the airflow.

In fact, the air may be diffused in a direct or a helical way, when the front grille is in rotation.

The effectiveness is guaranteed by the possibility of rotation of the grid of 360 °.

Equipped with 5 PP blades, 30 cm diameter and practical rear handle for transport.

4 are the selectable speeds.

Very quiet, especially at the lowest speed, thanks to the use of blades with a particular shape: suitable for use at night.

The timer allows to program the unit switching off up to 120 minutes.



[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)

25



ECO-DESIGN COMPLIANT



VENTILAZIONE/FAN



INDOOR  
PER USO INTERNO





## Dati tecnici / Technical data

# Extreme

MODELLO / MODEL		Unità di misura Units	EXTREME 9	EXTREME 11	EXTREME XL
Potenza nominale in Freddo (35°C d.b.; 80% r.h.) / Potenza nominale in Caldo Cooling capacity (35°C d.b.; 80% r.h.) / Heating capacity	BTU/h		9.000	11.000	13.000
Potenza nominale in Freddo (35°C/24°C) / Potenza nominale in Caldo (20°C/12°C) Cooling capacity (35°C/24°C) / Rated Heating capacity (20°C/12°C)	Rated kW		2,4	2,7	3,1
Classe di efficienza energetica / Energy label class		A		A	A+
EER - COP nominale / Rated EER - COP	kW/kW	2,8		2,6	3,2
Portata d'aria (a.-m.-b.) / Air flowrate (h.-m.-l.)	m³/h	400-380-350		400-380-350	460-440-400
Deumidificazione / Dehumidification	l/24h	40	45	60	-
Velocità del ventilatore / Fan speeds	no.	3 + auto	3 + auto		3 + auto
Pressione sonora (b.-m.-a.) / Sound pressure (l.-m.-h.)	dB(A)	35-36-38	36-37-40		39-42-47
Potenza sonora (a.) / Sound power (h.)	dB(A)	60	61		62
Alimentazione elettrica / Power supply	V/F/Hz	230/1/50	230/1/50		230/1/50
Potenza nominale assorbita / Rated Power input	kW	0,870	1,040	0,970	0,810
Consumo elettrico orario / Hourly electricity consumption	kWh/60 min	0,9	1,0	1,0	0,8
Consumo energetico in modo termostato spento / Thermostat-off mode power consumption	W	148	148		195
Consumo energetico in modo attesa / Standby mode power consumption	W	<0,5	<0,5		<0,5
Tipo di refrigerante / Refrigerant type		R410A	R410A		R410A
GWP refrigerante / Refrigerant GWP	kgCO <sub>2</sub> eq.		1975		
Diametro foro obiò finestra / Hole in the window (diameter)	mm	140	140		140
Diametro tubo flessibile / Flexible exhaust tube (diameter)	mm	135	135		135
Lunghezza tubo flessibile / Flexible exhaust tube (extended lenght)	m	1,2	1,2		1,2
Peso netto / Net weight	Kg	26,5	27		30,5
Dimensioni (Alt./Lar./Pro.) / Net dimensions (H./W./D.)	mm	725x505x310	725x505x310		725x505x310

Dati dichiarati in conformità al Regolamento UE no. 206/2012, relativo alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei condizionatori d'aria e dei ventilatori e al Regolamento UE no. 626/2011, relativo all'etichettatura indicante il consumo d'energia dei condizionatori d'aria.

Data declared in compliance with EU Regulation no. 206/2012, as regards to ECO-design requirements for air conditioners and comfort fans, and EU Regulation no. 626/2011, concerning the energy labelling of air conditioners.



## Dati tecnici / Technical data

Dados

MODELLO / MODEL		Unità di misura Units	DADOS 9 PLUS		DADOS13 PLUS		DADOS XL	
			Freddo / Cooling	Caldo / Heating	Freddo / Cooling	Caldo / Heating	Freddo / Cooling	Caldo / Heating
Potenza nominale in Freddo (35°C d.b.; 80% r.h.) / Potenza nominale in Caldo Cooling capacity (35°C d.b.; 80% r.h.) / Heating capacity		BTU/h	9.000	9.000	13.000	13.000	13.000	13.000
Potenza nominale in Freddo (35°C/24°C) / Potenza nominale in Caldo (20°C/12°C) Cooling capacity (35°C/24°C) / Rated Heating capacity (20°C/12°C)	Rated	kW	2,2	2,3	2,9	3,0	3,1	3,2
Classe di efficienza energetica / Energy label class			A	A+++	A	A++	A	A++
EER - COP nominale / Rated EER - COP		kW/kW	2,7	3,7	2,6	3,2	2,8	3,3
Portata d'aria (b.-m.-a.) / Air flowrate (l.-m.-h.)		m³/h	280-300-350		290-310-360		290-360-420	
Deumidificazione / Dehumidification		l/24h	30	-	50	-	55	-
Velocità del ventilatore / Fan speeds		n°	3 + auto		3 + auto		3 + auto	
Pressione sonora (b.-m.-a.) / Sound pressure (l.-m.-h.)		dB(A)	37-38-40		38-39-42		40-43-48	
Potenza sonora (a.) / Sound power (h.)		dB(A)	62		63		63	
Alimentazione elettrica / Power supply		V/F/Hz	230/1/50		230/1/50		230/1/50	
Potenza nominale assorbita / Rated Power input		kW	0,820	0,625	1,100	0,925	1,100	0,960
Consumo elettrico orario / Hourly electricity consumption		kWh/60 min	0,8	0,6	1,1	1,0	1,1	1,0
Consumo energetico in modo termostato spento / Thermostat-off mode power consumption		W	156,5		166,2		155,4	
Consumo energetico in modo attesa / Standby mode power consumption		W	<0,5		<0,5		<0,5	
Tipo di refrigerante / Refrigerant type			R410A		R410A		R410A	
GWP refrigerante / Refrigerant GWP		kgCO <sub>2</sub> eq.	1975					
Diametro foro oblò finestra / Hole in the window (diameter)		mm	140		140		140	
Diametro tubo flessibile / Flexible exhaust tube (diameter)		mm	135		135		135	
Lunghezza tubo flessibile / Flexible exhaust tube (extended lenght)		m	1,2		1,2		1,2	
Peso netto / Net weight		Kg	28,7		32,3		34	
Dimensioni (Alt./Lar./Pro.) / Net dimensions (H./W./D.)		mm	540x500x500		540x500x500		540x500x500	

Dati dichiarati in conformità al Regolamento UE no. 206/2012, relativo alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei condizionatori d'aria e dei ventilatori e al Regolamento UE no. 626/2011, relativo all'etichettatura indicante il consumo d'energia dei condizionatori d'aria.

Data declared in compliance with EU Regulation no. 206/2012, as regards to ECO-design requirements for air conditioners and comfort fans, and EU Regulation no. 626/2011, concerning the energy labelling of air conditioners.



## Dati tecnici / Technical data

Over

MODELLO / MODEL	OVER
	Unità di misura Units
Potenza nominale in Freddo (35°C d.b.; 80% r.h.) / Cooling capacity (35°C d.b.; 80% r.h.)	BTU/h
Potenza nominale in Freddo (35°C/24°C) / Rated Cooling capacity (35°C/24°C)	kW
Classe di efficienza energetica / Energy label class	A
EER / Rated EER	kW/kW
Portata d'aria (a.-m.-b.) / Air flowrate (h.-m.-l.)	m <sup>3</sup> /h
Deumidificazione / Dehumidification	l/24h
Velocità del ventilatore / Fan speeds	no.
Pressione sonora (b.-m.-a.) / Sound pressure (l.-m.-h.)	dB(A)
Potenza sonora (a.) / Sound power (h.)	dB(A)
Alimentazione elettrica / Power supply	V/F/Hz
Potenza nominale assorbita / Rated Power input	kW
Consumo elettrico orario / Hourly electricity consumption	kWh/60 min
Consumo energetico in modo termostato spento / Thermostat-off mode power consumption	W
Consumo energetico in modo attesa / Standby mode power consumption	W
Tipo di refrigerante / Refrigerant type	R410A
GWP refrigerante / Refrigerant GWP	kgCO <sub>2</sub> eq.
Diametro foro oblò finestra / Hole in the window (diameter)	mm
Diametro tubo flessibile / Flexible exhaust tube (diameter)	mm
Lunghezza tubo flessibile / Flexible exhaust tube (extended lenght)	m
Peso netto / Net weight	Kg
Dimensioni (Altezza / Diametro) / Net dimensions (Height / Diameter)	mm
	655 / 350

Dati **PRELIMINARI** dichiarati in conformità al Regolamento UE no. 206/2012, relativo alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei condizionatori d'aria e dei ventilatori e al Regolamento UE no. 626/2011, relativo all'etichettatura indicante il consumo d'energia dei condizionatori d'aria.

**PRELIMINARY Data** declared in compliance with EU Regulation no. 206/2012, as regards to ECO-design requirements for air conditioners and comfort fans, and EU Regulation no. 626/2011, concerning the energy labelling of air conditioners.



## Dati tecnici / Technical data

# Polifemo / Polifemo

<b>MODELLO / MODEL</b>	<b>Unità di misura Units</b>	<b>POLIFEMO</b>
Modalità operative / Operating modes		Freddo-Umidificazione / Ventilazione Cooling-Humidifying/Fan
Portata massima d'aria / Maximum fan flowrate	m <sup>3</sup> /m	20,81
Velocità dell'aria / Fan speeds		Bassa - Media - Alta Low - Medium - High
Velocità massima dell'aria / Maximum air velocity	m/s	3,37
Modalità di ventilazione / Fan modes		Normal /Natural / Sleep
Tensione di alimentazione / Power supply voltage	V/F/Hz	230/1/50
Potenza assorbita dal ventilatore / Fan Power input	W	90,4
Valori di esercizio / Service values	(m <sup>3</sup> /min)/W	0,23
Consumo elettrico in modo "attesa" / Standby power consumption	W	0,19
Livello di potenza sonora del ventilatore / Fan sound power level	dB(A)	55
Capacità tanica rimovibile / Removable tank capacity	l	6
Dimensioni (Alt./Lar./Pro.) / Net dimensions (H./W./D.)	mm	890 / 408 / 282
Peso netto / Net weight	kg	7
Pannello evaporativo a nido d'ape / Dismountable Cooler Master Filter		•
Pompa spruzzo acqua per raffrescamento evaporativo / Water pump sprinkling cooling system		•
Filtro anti-polvere / Anti-dust filter		•
Telecomando multifunzione / Multi-functional remote control		•
Timer funzionamento / Operation timer	h	0,5 - 7,5
Tavolette ghiaccio sintetico in dotazione (2pz) / Ice-packs supplied with the unit (2pcs)		•

<b>MODELLO / MODEL</b>	<b>Unità di misura Units</b>	<b>POLIFEMO BREEZE</b>
Modalità operative / Operating modes		Ventilazione / Nebulizzazione Fan / misting
Portata massima d'aria / Maximum fan flowrate	m <sup>3</sup> /m	45,78
Velocità dell'aria / Fan speeds		Bassa - Media - Alta Low - Medium - High
Velocità massima dell'aria / Maximum air velocity	m/s	3,13
Modalità di ventilazione / Fan modes		Normal /Natural / Sleep
Volume vapore emesso / Mist volume		100-140ml/h
Tensione di alimentazione / Power supply voltage	V/F/Hz	230/1/50
Potenza assorbita dal ventilatore / Fan Power input	W	50,3
Valori di esercizio / Service values	(m <sup>3</sup> /min)/W	0,91
Consumo elettrico in modo "attesa" / Standby power consumption	W	0,307
Livello di potenza sonora del ventilatore / Fan sound power level	dB(A)	53,40
Capacità tanica rimovibile / Removable tank capacity	l	2,5
Dimensioni (Alt./Lar./Pro.) / Net dimensions (H./W./D.)	mm	792 / 252 / 395
Peso netto / Net weight	kg	6
Telecomando multifunzione / Multi-functional remote control		•
Timer funzionamento / Operating time		•

Dati dichiarati in conformità al Regolamento UE no. 206/2012, relativo alle specifiche per la progettazione ecocompatibile di condizionatori d'aria e ventilatori.  
Data declared in compliance with EU Regulation no. 206/2012, as regards to ECO-design requirements for air conditioners and comfort fans.

MODELLO / MODEL	Unità di misura Units	FANNY WHITE/BLACK	FANNY WHITE/BLACK PLUS
Applicazione / Application		Ventilatore da tavolo / Table Fan	Ventilatore a piantana / Stand Fan
Portata massima d'aria / Maximum fan flowrate	m <sup>3</sup> /m	75	75
Velocità dell'aria / Fan speeds		Bassa - Media - Alta Low - Medium - High	Bassa - Media - Alta Low - Medium - High
Velocità massima dell'aria / Maximum air velocity	m/s	6	6
Modalità di ventilazione / Fan modes		Normal /Natural / Sleep	Normal /Natural / Sleep
Tensione di alimentazione / Power supply voltage	V/F/Hz	230/1/50	230/1/50
Potenza assorbita dal ventilatore / Fan Power input	W	48	48
Valori di esercizio / Service values	(m <sup>3</sup> /min)/W	1,56	1,56
Consumo elettrico in modo "attesa" / Standby power consumption	W	0,85	0,85
Livello di potenza sonora del ventilatore / Fan sound power level	dB(A)	55	55
Dimensioni (Alt.,Lar./Pro.) / Net dimensions (H./W./D.)	mm	750 / 430 / 360	1630 / 430 / 430
Peso netto / Net weight	kg	3	5,6
Timer funzionamento / Operating time	h	0,5-7,5	0,5-7,5
Telecomando multifunzione / Multi-functional remote control		•	•

MODELLO / MODEL	Unità di misura Units	FANNY TOWER
Applicazione / Application		Ventilatore a torre / Tower fan
Portata massima d'aria / Maximum fan flowrate	m <sup>3</sup> /m	27,54
Velocità dell'aria / Fan speeds		Bassa - Media - Alta Low - Medium - High
Velocità massima dell'aria / Maximum air velocity	m/s	2,62
Modalità di ventilazione / Fan modes		Normal /Natural / Sleep
Tensione di alimentazione / Power supply voltage	V/F/Hz	230/1/50
Potenza assorbita dal ventilatore / Fan Power input	W	45
Valori di esercizio / Service values	(m <sup>3</sup> /min)/W	0,56
Consumo elettrico in modo "attesa" / Standby power consumption	W	0,272
Livello di potenza sonora del ventilatore (a.) / Fan sound power level (h.)	dB(A)	63
Dimensioni (Alt.,Lar./Pro.) / Net dimensions (H./W./D.)	mm	1145 / 320 / 320
Peso netto / Net weight	kg	4,2
Timer funzionamento / Operating time	h	1-12h
Telecomando multifunzione / Multi-functional remote control		•

Dati dichiarati in conformità al Regolamento UE no. 206/2012, relativo alle specifiche per la progettazione ecocompatibile di condizionatori d'aria e ventilatori.

Data declared in compliance with EU Regulation no. 206/2012, as regards to ECO-design requirements for air conditioners and comfort fans.



## Dati tecnici / Technical data

# speedy / Frame

MODELLO / MODEL	Unità di misura Units	SPEEDY
Applicazione / Application		Ventilatore alta velocità / High velocity Floor Fan
Portata massima d'aria / Maximum fan flowrate	m <sup>3</sup> /m	96,97
Velocità dell'aria / Fan speeds		Bassa - Media - Alta Low - Medium - High
Velocità massima dell'aria / Maximum air velocity	m/s	3,34
Tensione di alimentazione / Power supply voltage	V/F/Hz	230/1/50
Potenza assorbita dal ventilatore / Fan Power input	W	100
Valori di esercizio / Service values	(m <sup>3</sup> /min)/W	1,04
Consumo elettrico in modo "attesa" / Standby power consumption	W	0
Livello di potenza sonora del ventilatore / Fan sound power level	dB(A)	63,2
Dimensioni (Alt./Lar./Pro.) / Net dimensions (H./W./D.)	mm	500 / 500 / 190
Peso netto / Net weight	kg	5

MODELLO / MODEL	Unità di misura Units	FRAME
Applicazione / Application		Ventilatore Box / Box Fan
Portata massima d'aria / Maximum fan flowrate	m <sup>3</sup> /m	50,83
Velocità dell'aria / Fan speeds		Bassa - Media - Alta - Superalta - Low - Medium - High - Super high
Velocità massima dell'aria / Maximum air velocity	m/s	2,42
Tensione di alimentazione / Power supply voltage	V/F/Hz	230/1/50
Potenza assorbita dal ventilatore / Fan Power input	W	45
Valori di esercizio / Service values	(m <sup>3</sup> /min)/W	1,12
Consumo elettrico in modo "attesa" / Standby power consumption	W	0
Livello di potenza sonora del ventilatore / Fan sound power level	dB(A)	58,5
Dimensioni (Alt./Lar./Pro.) / Net dimensions (H./W./D.)	mm	440 / 400 / 160
Peso netto / Net weight	kg	3
Timer funzionamento / Operating time	min.	0-120

Dati PRELIMINARI dichiarati in conformità al Regolamento UE no. 206/2012, relativo alle specifiche per la progettazione ecocompatibile di condizionatori d'aria e ventilatori.  
PRELIMINARY Data declared in compliance with EU Regulation no. 206/2012, as regards to ECO-design requirements for air conditioners and comfort fans.

## ETICHETTA UNICA PER L'EUROPA



All'apparenza la nuova etichetta assomiglia alla precedente ma, di fatto, da essa si differenzia per almeno due aspetti: non c'è più la separazione tra lo sfondo a colori dell'etichetta e la striscia adesiva con i dati e, al posto dei testi in lingua, contiene dei pictogrammi, piccoli simboli grafici in grado di comunicare ai consumatori le caratteristiche e le performances del prodotto in modo più semplice ed efficace.

I pictogrammi sono gli stessi in tutti i 27 Paesi dell'Unione Europea e non richiedono traduzioni nelle lingue nazionali.

Il layout diventa quindi unico per tutta l'Europa.

### ETICHETTA DIFFERENZIATA PER TIPO DI PRODOTTO

Il layout cambia però a seconda della tipologia di condizionatore – portatile o split – e a seconda del tipo di funzionamento – portatile monoblocco che fa solo freddo, portatile monoblocco che fa freddo e caldo, split solo freddo o split freddo e pompa di calore.

Esistono quindi diversi layout, ma ciascuno è unico per l'Europa.

### 3 NUOVE CLASSI ENERGETICHE PER PREMIARE I PIU' BRAVI

Tre nuove classi energetiche (A+, A++, e A+++) si aggiungono alle esistenti (A-G), facendo slittare verso l'alto l'originario schema di classificazione (A+++ alla D); dal 2013 per i portatili monoblocco, a step progressivi - 2015-2017-2019 - per gli split.

### ANCHE IL LIVELLO SONORO HA LA SUA IMPORTANZA

Questo dato così controverso e spesso soggetto a dichiarazioni fantiose e non comparabili finalmente trova un'espressione oggettiva nel dato di potenza sonora, misurato secondo la norma europea EN12102.

Questo valore serve però più che altro al consumatore per confrontare prodotti di aziende differenti, ma non esprime la reale percezione di rumorosità da parte dell'orecchio umano.

L'unico valore che esprime la percezione umana è il dato di pressione sonora, che dovrebbe comunque essere misurato in base alla EN12102.

## Nuove etichette energetiche climatizzatori New energy label for air conditioners

## ONE LABEL ONLY FOR EUROPE



Apparently the new label resembles the previous one, but, in fact, it differs in at least two aspects: there is no longer the separation between the colour background of the label and the adhesive strip with the data and, instead of language texts, contains the pictograms, small graphic symbols able to communicate to the consumer the features and performances of the product in a more simple and effective way.

The symbols are the same in all 27 EU countries and don't require translation into national languages.

The layout becomes unique throughout Europe.

### DIFFERENT LAYOUT EACH TYPE OF PRODUCT

However, the layout changes depending on the type of air conditioner - portable or split - and depending on the type of operation – cooling only portable, cooling & heating portable, cooling only split or cooling & heating split.

Therefore, there are different layouts, but each is unique for Europe.

### 3 NEW ENERGY CLASSES TO REWARD THE BEST MANUFACTURERS

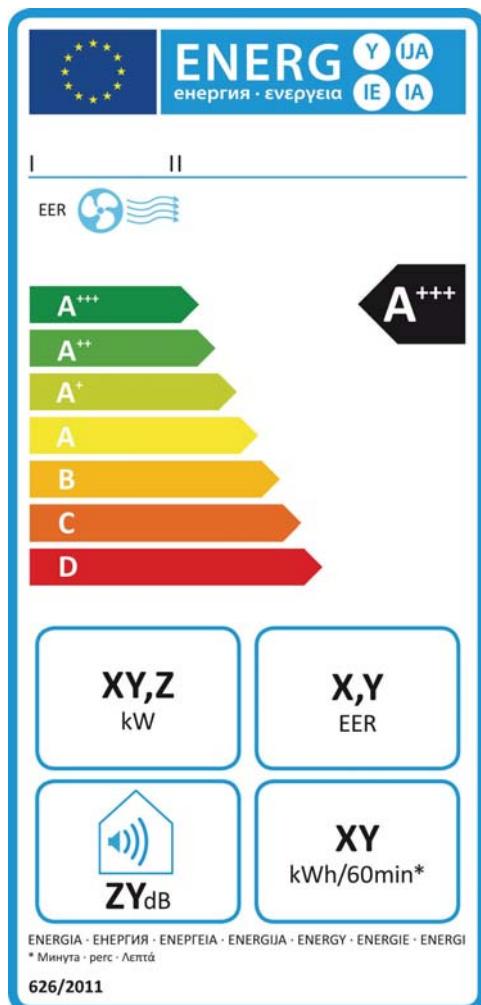
Three new energy classes (A+, A++ and A+++) add to the existing scale (A-G), sliding up the original classification scheme (A+++ to D); immediately in 2013 for portables, step by step - 2015-2017-2019 - for split systems.

### EVEN THE SOUND LEVEL HAS ITS IMPORTANCE

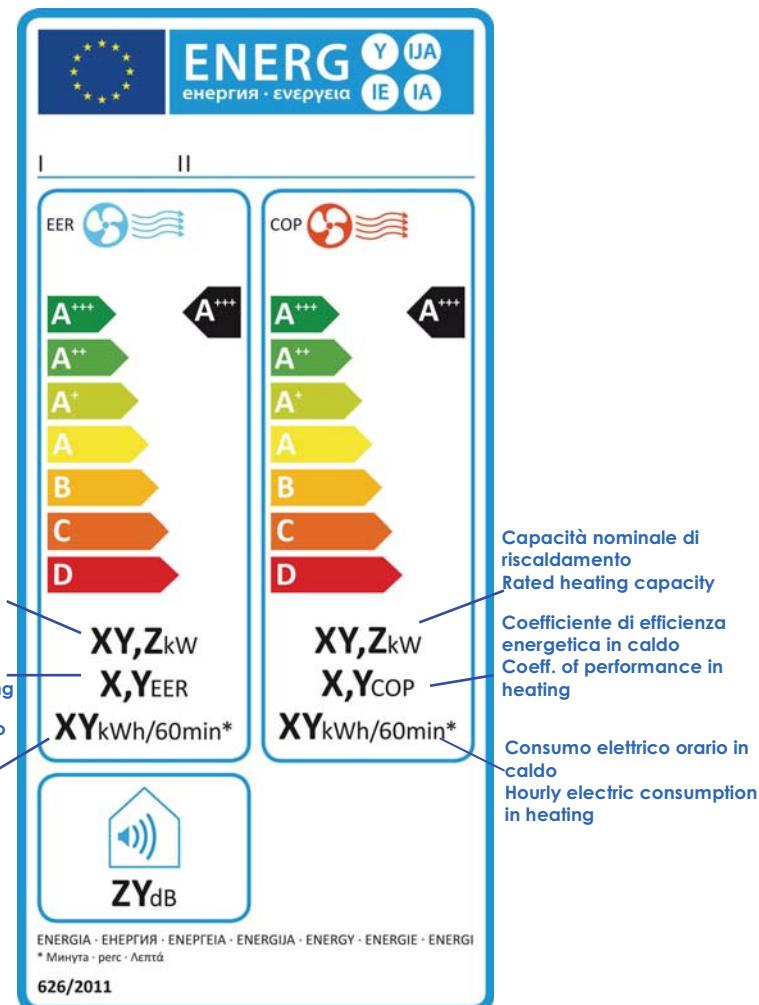
This data so controversial and often subject to imaginative claims and not comparable between one manufacturer and the other, finally finds an objective data in the sound power level, measured according to the European standard EN 12102.

This value serves, however, more than anything else to the consumer to compare products from different companies, but doesn't express the real perception of noise by the human ear.

The only value that expresses the human perception of sound is the sound pressure data, which is expected to be measured in accordance with EN12102.



**SOLO FREDDO / COOLING ONLY**



**FREDDO & CALDO / COOLING & HEATING**



Note:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





improve your life

**argoclima s.p.a.**

headquarter

Via Varese, 90  
21013 Gallarate (VA) ITALY  
Tel: +39 0331 755111  
Fax: +39 0331 776240  
[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)

[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)

QR CODE



La casa costruttrice non si assume responsabilità per eventuali errori o inesattezze nel contenuto di questo catalogo e si riserva il diritto di apportare ai suoi prodotti, in qualunque momento e senza preavviso, eventuali modifiche ritenute opportune per qualsiasi esigenza di carattere tecnico o commerciale.

The manufacturing company doesn't assume any responsibility for mistakes or omissions contained in this catalogue and reserves the right to make at any time, even without notice, any change considered suitable for technical or commercial purposes to its products.